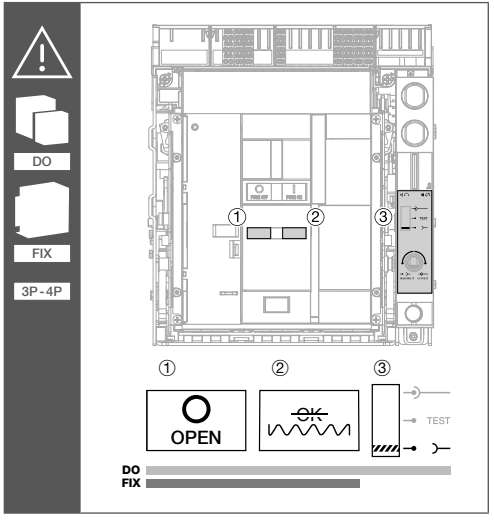
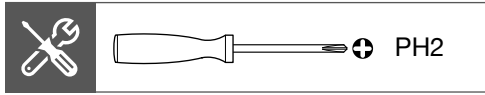
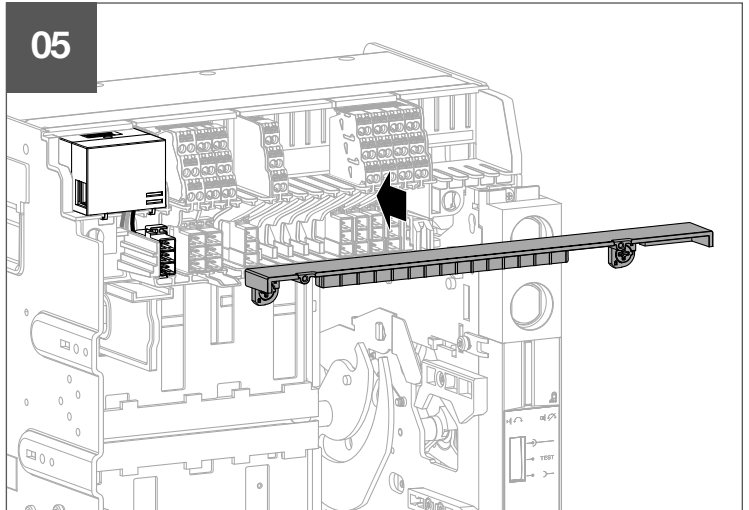
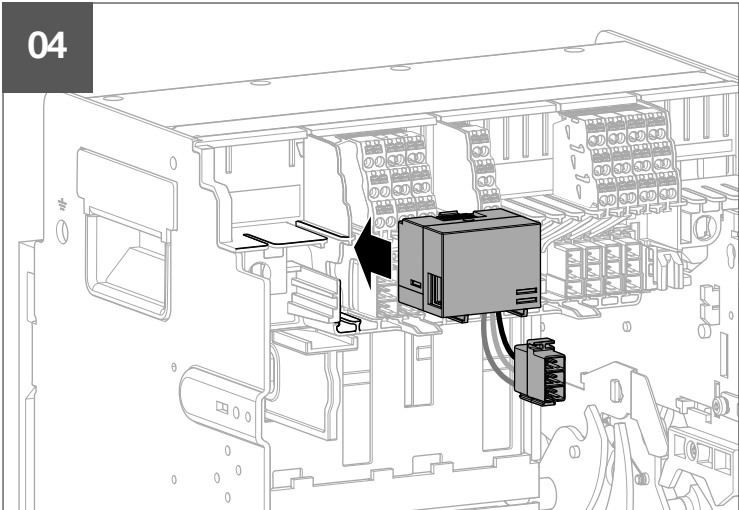
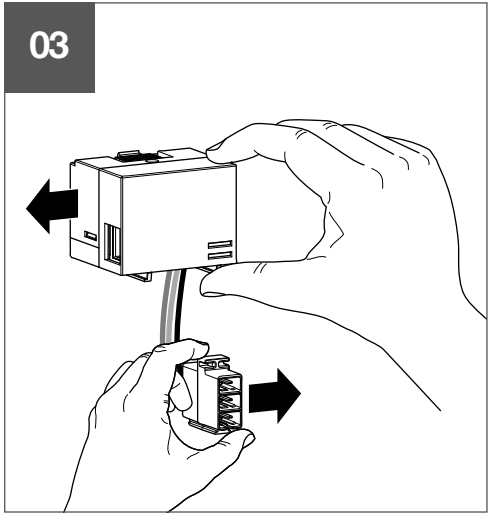
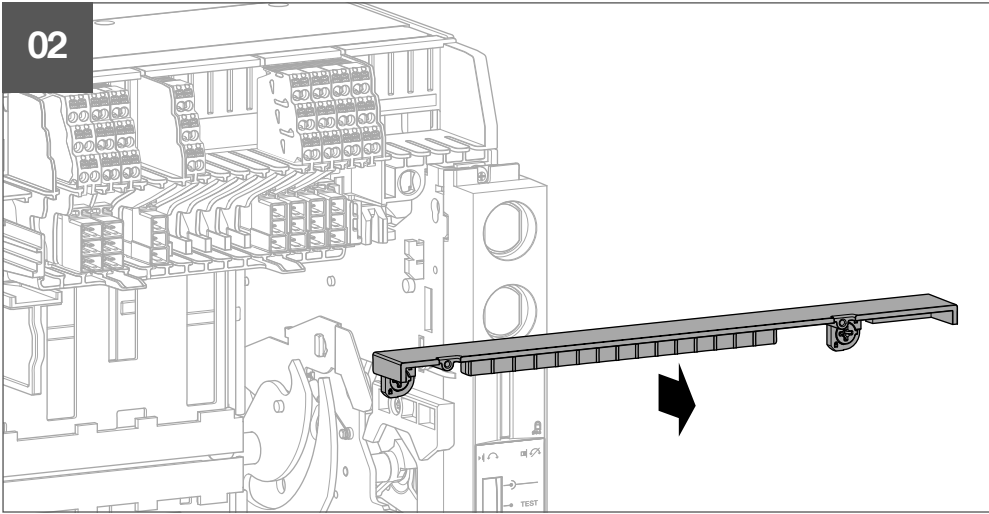
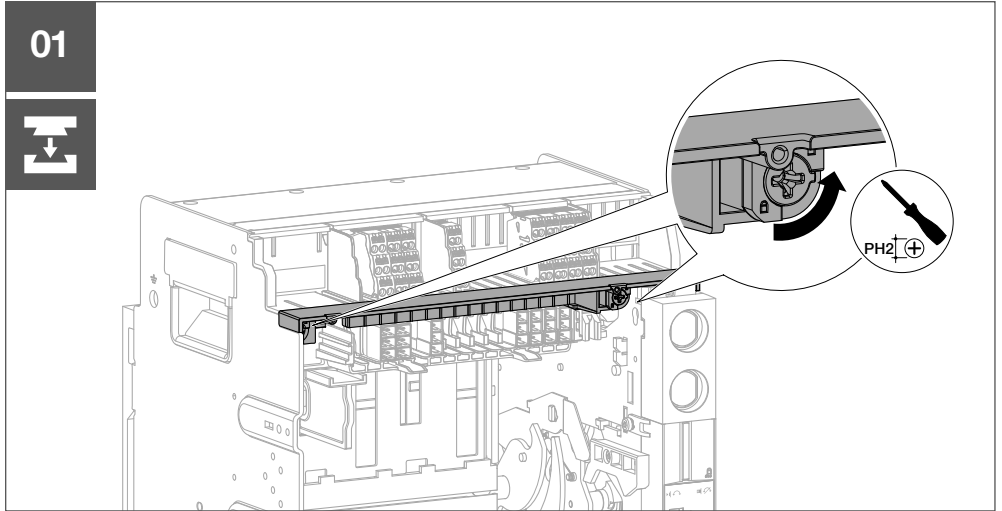
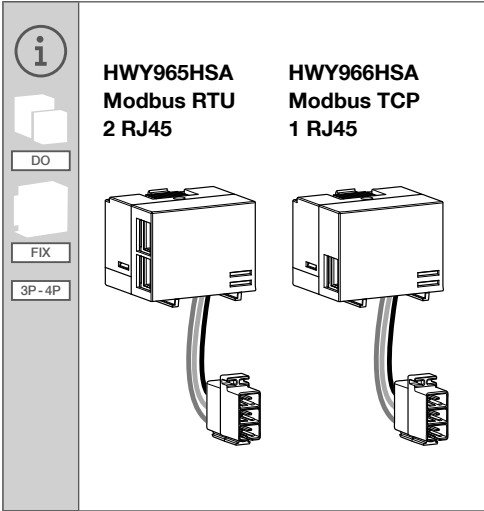


- (GB)
- (FR)
- (DE)
- (PT)
- (ES)
- (IT)
- (NL)
- (PL)
- (ZH)

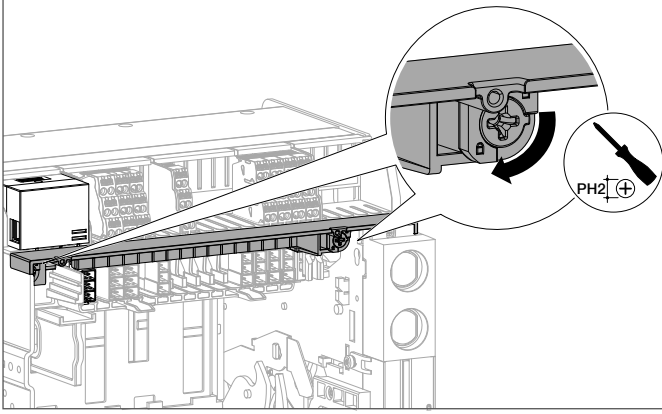
HWY965HSA - HWY966HSA
HWY965H - HWY966H



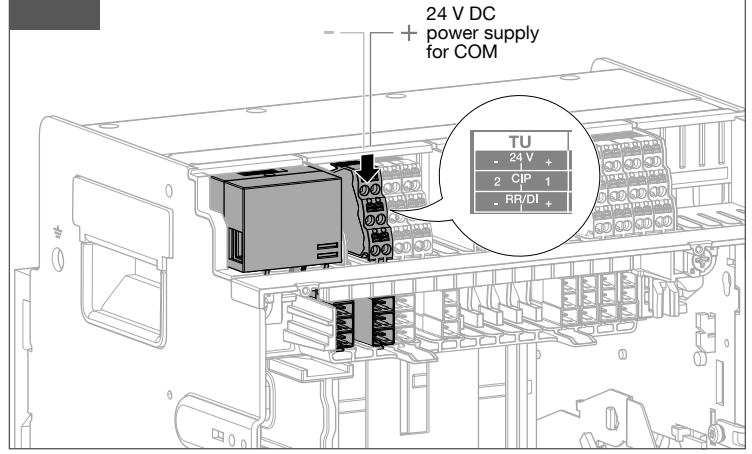
Communication Module hw+ sentinel Energy
 Module de communication hw+ sentinel Energy
 Kommunikationsmodul hw+ sentinel Energy
 Módulo de comunicação hw+ sentinel Energy
 Módulo de comunicació hw+ sentinel Energy
 Modulo di comunicazione hw+ sentinel Energy
 Communicatiemodule hw+ sentinel Energy
 Moduł komunikacyjny hw+ sentinel Energy
 通信模块 hw+ sentinel Energy



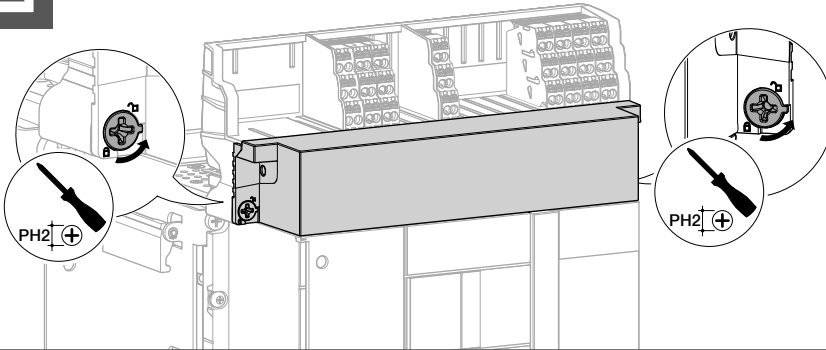
06



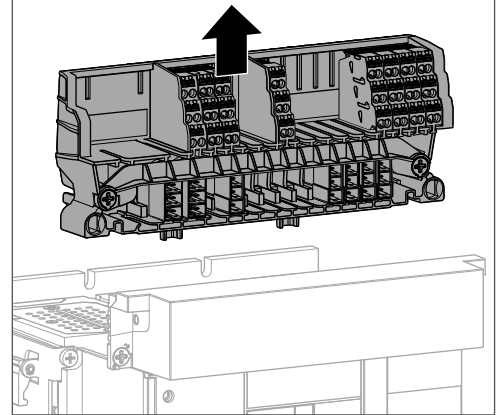
07



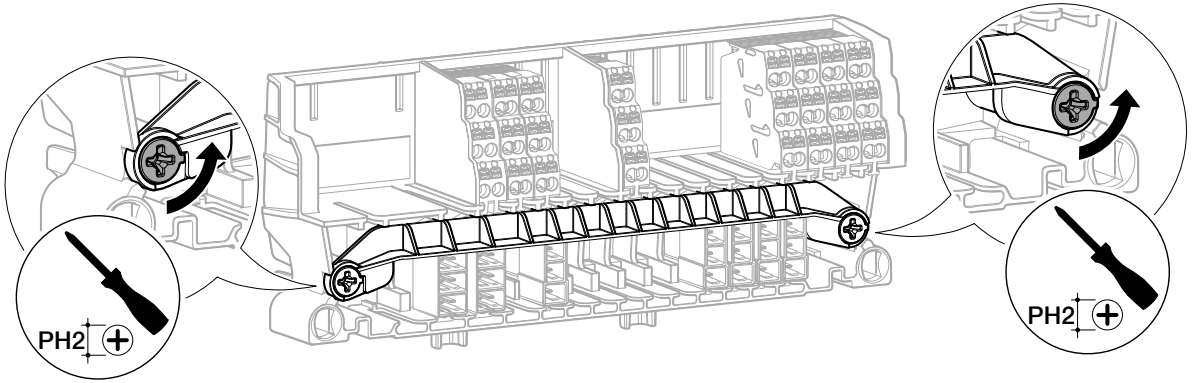
01



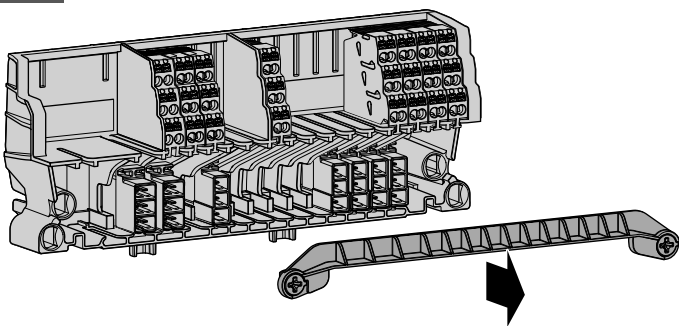
02



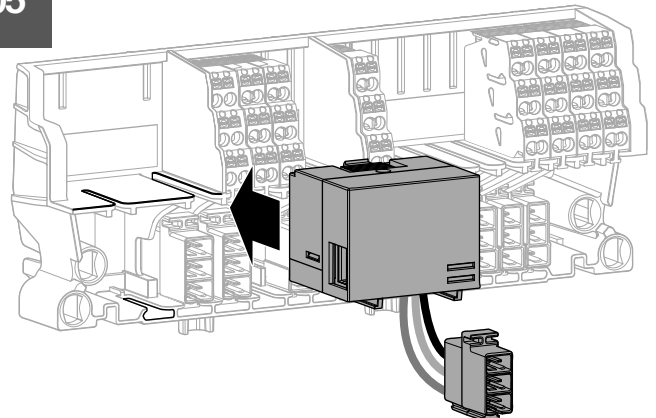
03



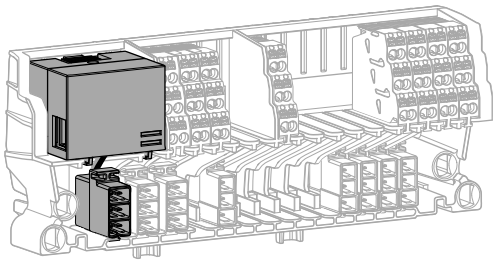
04



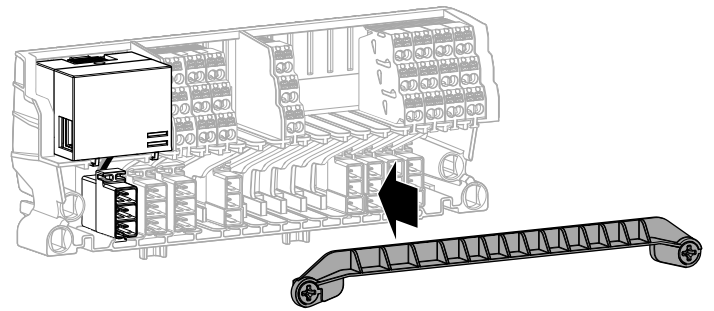
05



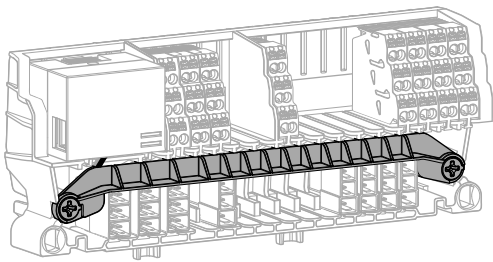
06



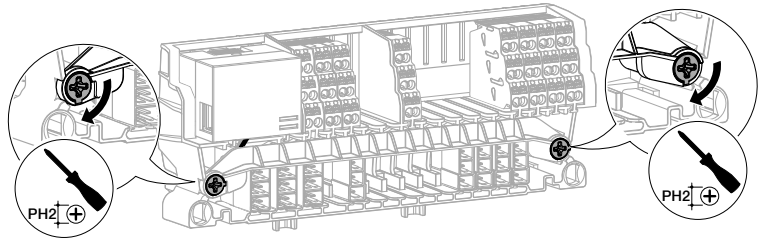
07



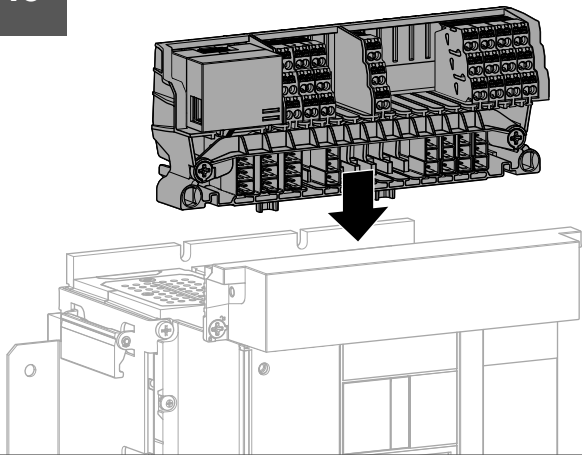
08



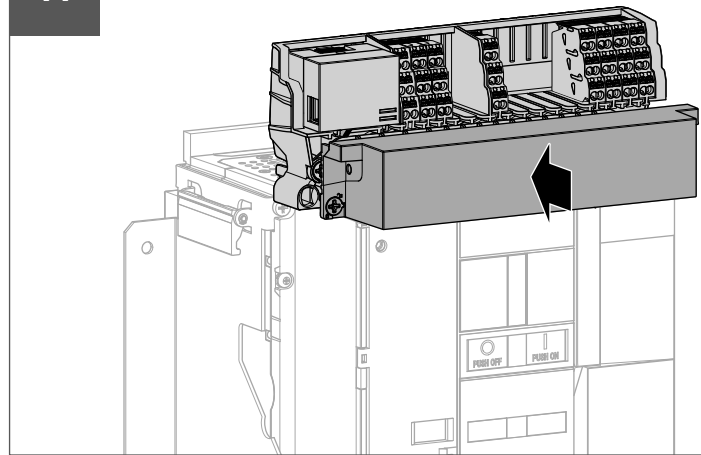
09



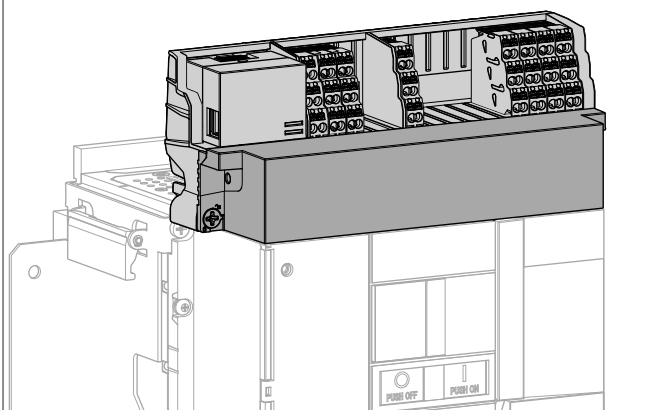
10



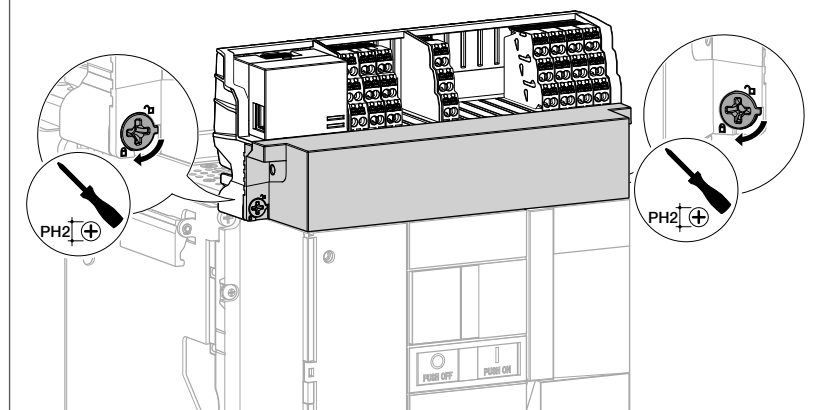
11



12



13



**Power:**

GREEN fixed/VERT fixe/GRÜN dauerleuchtend/VERDE fixo/Luz VERDE fija/VERDE fisso/GROEN aan/Stale zielone/绿灯长亮

Product ready/Produit opérationnel/Produkt betriebsbereit oder Produkt in Betrieb/Dispositivo pronto/Producto disponible/Prodotto in funzione/Communicatiefout van de vermogensautomaat/Product gereed/Urządzenie gotowe/产品准备就绪

RED fixed/ROUGE fixe/ROT dauerleuchtend/VERMELHO fixo/Luz ROJA fija/ROSSO fisso/ROOD aan/Czerwony stojący/红灯长亮

Product default/Produit en défaut/Produktfehler/Defeito no dispositivo/Defecto en el producto/Prodotto guasto/Product storing/Urządzenie w stanie domyślnym/产品出现问题

COM:

YELLOW blinking/JAUNE clignotant/GELB blinkend/AMARELO piscar/Luz intermitente AMARILLA/GIALLO lampeggiante/GEEL knipperend/Miga na żółto/黄灯闪烁

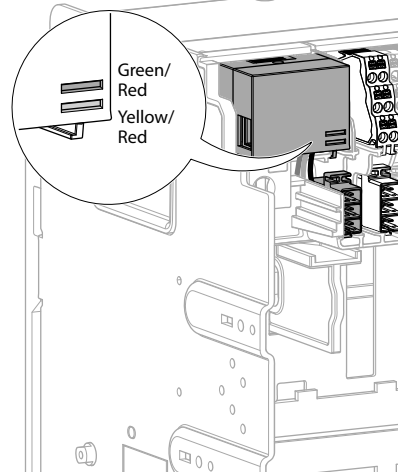
Modbus communication/Communication Modbus/Modbus-Kommunikation/Comunicação Modbus/Comunicación Modbus/Comunicazione modbus/Modbus communicatie/Komunikacja Modbus/Modbus 通讯

off/off/Aus/Desligado/off/Spento/UIT/Poza/关闭

No modbus traffic/Pas de trafic modbus/Keine Modbus-Kommunikation/Sem tráfego Modbus/Sin tráfico modbus/Assenza traffico modbus/Geen modbus communicatie -Brak transmisji Modbus/无modbus 通讯

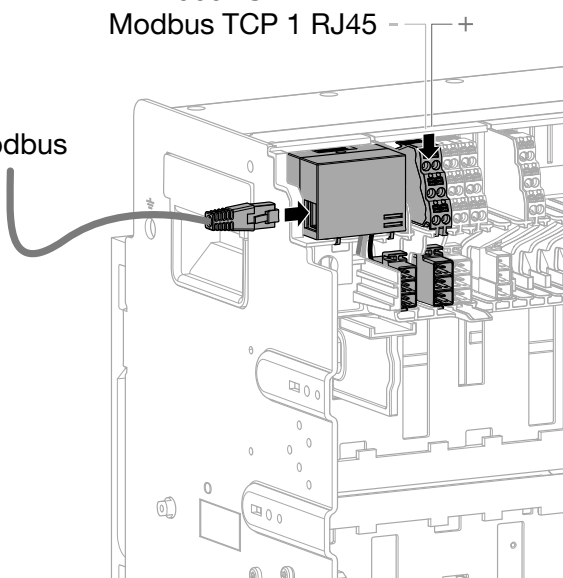
RED blinking/ROUGE clignotant/ROT blinkend/VERMELHO piscar/Luz Intermitente ROJA/ROSSO lampeggiante/ROOD knipperend/Miga na czerwono/红灯闪烁

Error in receiving the modbus telegram. Check the modbus configuration/Erreur dans la réception de la trame modbus. Vérifier le paramétrage modbus/Fehler beim Modbus-Telegrammpfang. Modbus-Konfiguration prüfen/Erro ao receber o telegrama Modbus. Verifique a configuração Modbus/Error de recepción del telegrama modbus. Compruebe la configuración modbus/Errore ricezione messaggio modbus. Verifica configurazione modbus/Fout in de ontvangst van een modbus telegram. Controleer de modbus configuratie/Błąd odbioru telegramu Modbus. Sprawdź ustawienia konfiguracji Modbus/接收modbus信息错误。请检查modbus配置

**01a****HWY966HSA**

Modbus TCP 1 RJ45

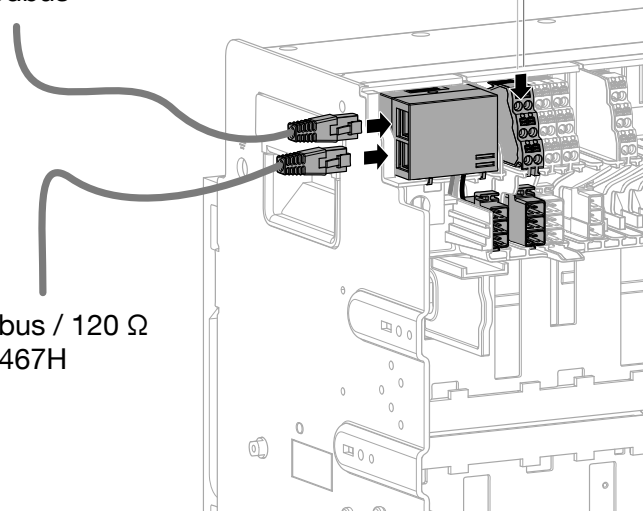
Modbus

**01b****HWY965HSA**

Modbus RTU 2 RJ45

Modbus

Modbus / 120 Ω HTG467H



This device must be installed only by a qualified electrician according to the installation standards in force in the country.



Este aparato debe ser instalado obligatoriamente por un electricista cualificado según las normas de instalación vigentes en el país.



此设备必须由有资质的电工根据国家安装标准进行安装和设置



Appareil à installer uniquement par un installateur électricien selon les normes d'installation en vigueur dans le pays.



L'apparecchio va installato unicamente da un elettricista qualificato secondo le norme d'installazione in vigore nel paese.



Einbau und Montage dürfen nur durch eine Elektrofachkraft gemäß den einschlägigen Installationsnormen des Landes erfolgen.



Het toestel mag alleen door een elektroinstallateur worden geïnstalleerd volgens de installatienormen die van toepassing zijn in het land.



Aparelho a ser instalado apenas por um técnico habilitado de acordo com as normas de instalação em vigor no país.



Urządzenie może być instalowane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w danym kraju.